



ОЗХО

Исполнительный совет

Семьдесят седьмая сессия
7-10 октября 2014 года

EC-77/3
C-19/2
9 October 2014
RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ДОКЛАД ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА
ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ЕГО ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
ЗА ПЕРИОД С 20 ИЮЛЯ 2013 ГОДА ПО 11 ИЮЛЯ 2014 ГОДА**



ЕС-77/3

С-19/2

page ii

(чистая страница)

СОДЕРЖАНИЕ

1.	ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ	1
	Выборы Председателя и заместителей Председателя Исполнительного совета	2
	Аккредитация представителей в Исполнительном совете	3
	Применение Правил процедуры Исполнительного совета	3
	Методы работы Исполнительного совета	3
	Доклады заместителей Председателя о деятельности, проведенной по их соответствующим группам вопросов	4
2.	СОСТОЯНИЕ ДЕЛ С ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ КОНВЕНЦИИ	4
	Выступления и доклады Генерального директора	4
	Проект ежегодного доклада ОЗХО об осуществлении Конвенции в 2013 году	5
	Деятельность в связи с универсальностью	5
	Доклады об осуществлении проверки	5
	Вопросы, связанные с соблюдением окончательного продленного срока, и другие вопросы, связанные с уничтожением	6
	Визиты представителей Исполнительного совета	8
	Подробные планы проверки уничтожения химического оружия	8
	Соглашения по объекту	9
	Прогресс в ликвидации сирийской программы химического оружия	10
	Осуществление решений тридцать третьего и тридцать четвертого заседаний Исполнительного совета	10
	Сводные планы уничтожения и проверки объектов по производству химического оружия	15
	Касающиеся уничтожения планы и соглашения по объекту	16
	Представление резюме доклада миссии ОЗХО по установлению фактов в Сирии	17
	Своевременное представление объявлений согласно статье VI Конвенции	18
	Промежуточное использование химикатов Списка 1 согласно статье VI Конвенции	18
	Прогресс, достигнутый в выполнении обязательств согласно статье VII	19
	Готовность Технического секретариата к проведению инспекции по запросу и расследования предполагаемого применения	20
	Центральная аналитическая база данных ОЗХО	20
	Ход осуществления международной сети поддержки жертв химического оружия	20
	Ход осуществления статьи X	20
	Содержание банка данных о помощи и защите и его использование	21
	Ход осуществления статьи XI	21
	Программа ОЗХО по укреплению сотрудничества с Африкой по Конвенции о химическом оружии	22
	Вклад ОЗХО в глобальные усилия по борьбе с терроризмом	22

Последующая деятельность после Третьей конференции по рассмотрению действия Конвенции	23
Образование и внешние связи	23
Осуществление Техническим секретариатом режима, регулирующего обращение с конфиденциальной информацией	24
Доклад Исполнительного совета об осуществлении его деятельности	24
Административные и финансовые вопросы	24
Программа и бюджет ОЗХО на 2014 год и все вопросы, относящиеся к данному бюджету	24
Поступления и расходы ОЗХО	25
Ход осуществления государствами-участниками согласованных многолетних планов платежей для упорядочения выплаты причитающихся с них ежегодных взносов	25
Перечисления средств	25
Рекомендация относительно списания дебиторской задолженности, которая не может быть взыскана, и утраченных активов	25
Проект стратегии планирования ресурсов предприятия для ОЗХО	25
Кадровые вопросы	26
Поправка к временному правилу о персонале 4.1.05 относительно выхода на пенсию	26
Поправка к положению о персонале 4.4 относительно повторного найма инспекторов	26
Состав персонала Технического секретариата	27
Осуществление политики относительно сроков службы	27
Осуществление в 2013 году поправки к Положениям о персонале относительно понижительной классификации должностей	27
Изменение валового оклада Генерального директора	27
3. ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ И МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫМ СОВЕТОМ	27
Назначение Генерального директора	27
Доклады о выполнении рекомендаций Канцелярии по внутреннему надзору и Внешнего аудитора	28
Доклад о внедрении системы информации о проверке	28
4. ДОКЛАДЫ ИСПОЛНИТЕЛЬНОМУ СОВЕТУ	28
Доклады Консультативного органа по административным и финансовым вопросам	28
Назначения в состав Консультативного органа по административным и финансовым вопросам	29
Доклад Научно-консультативного совета	29
Доклад Канцелярии по внутреннему надзору за 2013 год	29
Доклад Комитета по связям со страной пребывания	29

5.	ВОПРОСЫ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ ИЛИ ПРИНЯТИЯ МЕР ДЕВЯТНАДЦАТОЙ СЕССИЕЙ КОНФЕРЕНЦИИ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ	30
	Проект ежегодного доклада ОЗХО об осуществлении Конвенции в 2013 году	30
	Доклад Канцелярии по внутреннему надзору за 2013 год	30
Добавление:	ЗАПИСКА ТЕХНИЧЕСКОГО СЕКРЕТАРИАТА: УНИЧТОЖЕНИЕ ХИМИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ, ОСТАВЛЕННОГО ЯПОНИЕЙ В КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКЕ	31
Приложение:	МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ КОНФЕРЕНЦИЕЙ ГОСУДАРСТВ- УЧАСТНИКОВ НА ЕЕ ВОСЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ В СВЯЗИ С РЕКОМЕНДАЦИЯМИ, СДЕЛАННЫМИ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫМ СОВЕТОМ	36

ЕС-77/3
С-19/2
page vi

(чистая страница)

1. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

- 1.1 Исполнительный совет (далее "Совет") является исполнительным органом Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО). Совет содействует эффективному осуществлению и соблюдению Конвенции о химическом оружии (далее "Конвенция"). Он также осуществляет надзор за деятельностью Технического секретариата (далее "Секретариат"), сотрудничает с Национальным органом каждого государства-участника и содействует консультациям и сотрудничеству между государствами-участниками по их просьбе.
- 1.2 В приведенных ниже таблицах показан состав Совета в период с 12 мая 2013 года по 11 мая 2014 года и с 12 мая 2014 года по 11 мая 2015 года в разбивке по региональным группам.

ТАБЛИЦА 1: СОСТАВ СОВЕТА С 12 МАЯ 2013 ГОДА ПО 11 МАЯ 2014 ГОДА

Региональная группа	Государства-участники
Африка	Алжир, Камерун, Кения, Ливия, Марокко, Нигерия, Сенегал, Судан и Южная Африка
Азия	Индия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Китай, Катар, Пакистан, Республика Корея, Саудовская Аравия и Япония
Восточная Европа	Польша, Российская Федерация, Сербия, Украина и Чешская Республика
Латинская Америка и Карибский бассейн	Аргентина, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Мексика, Перу, Уругвай, Чили и Эквадор
Западноевропейские и другие государства	Бельгия, Германия, Канада, Ирландия, Италия, Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Франция

ТАБЛИЦА 2: СОСТАВ СОВЕТА С 12 МАЯ 2014 ГОДА ПО 11 МАЯ 2015 ГОДА

Региональная группа	Государства-участники
Африка	Алжир, Камерун, Кения, Ливия, Марокко, Нигерия, Сенегал, Тунис и Южная Африка
Азия	Индия, Иран (Исламская Республика), Китай, Катар, Малайзия, Пакистан, Республика Корея, Саудовская Аравия и Япония
Восточная Европа	Беларусь, Польша, Российская Федерация, Сербия и Хорватия

Региональная группа	Государства-участники
Латинская Америка и Карибский бассейн	Аргентина, Бразилия, Гватемала, Мексика, Панама, Перу, Уругвай и Чили
Западноевропейские и другие государства	Германия, Греция, Ирландия, Испания, Италия, Нидерланды, Новая Зеландия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия и Франция

- 1.3 На своей восемнадцатой сессии Конференция государств-участников (далее "Конференция") приняла решения по пяти вопросам, переданным ей Советом.

Выборы Председателя и заместителей Председателя Исполнительного совета

- 1.4 На своей семьдесят пятой сессии Совет избрал посла Алваро Марсело Мерзингера, Уругвай, своим Председателем и д-ра Али Гебрила Верфели, Либия, посла Масару Тсуджи, Япония, посла Веселу Мрден Корач, Хорватия, и посла Франческо Аззарелло, Италия, своими заместителями Председателя на срок полномочий, заканчивающийся 11 мая 2015 года.
- 1.5 В приведенной ниже таблице указаны сроки, в которые Совет проводил свои очередные сессии в течение рассматриваемого периода.

ТАБЛИЦА 3: СРОКИ ПРОВЕДЕНИЯ ОЧЕРЕДНЫХ СЕССИЙ СОВЕТА

Сессия	Сроки проведения
Семьдесят четвертая	8-11 октября 2013 года
Семьдесят пятая	4-7 марта 2014 года
Семьдесят шестая	8-11 июля 2014 года

- 1.6 В течение отчетного периода Совет провел десять заседаний:
- a) тридцать третье заседание - 27 сентября и 3 октября 2013 года;
 - b) тридцать четвертое заседание - 5 и 15 ноября 2013 года;
 - c) тридцать пятое заседание - 26 и 29 ноября 2013 года;
 - d) тридцать шестое заседание - 17 декабря 2013 года и 8 января 2014 года;
 - e) тридцать седьмое заседание - 8 января 2014 года;
 - f) тридцать восьмое заседание - 30 января и 21 февраля 2014 года;

- g) тридцать девятое заседание - 21 и 25 февраля 2014 года;
- h) сороковое заседание - 28 марта, 11 и 29 апреля и 8 мая 2014 года;
- i) сорок первое заседание - 22 мая 2014 года; и
- j) сорок второе заседание - 17 и 30 июня 2014 года;

Аккредитация представителей в Исполнительном совете

- 1.7 Самая последняя проверка полномочий, которую провел Генеральный директор и о которой он представил доклад Совету на его семьдесят шестой сессии в соответствии с правилом 4 Правил процедуры Совета (документ ЕС-76/DG.8/Rev.2 от 7 июля 2014 года), показала, что полномочия представителей всех членов Совета на дату этого доклада соответствуют требованиям правила 3.

Применение Правил процедуры Исполнительного совета

- 1.8 В течение рассматриваемого периода государства-участники, являющиеся наблюдателями, активно участвовали во всех сессиях Совета, причем на каждой сессии присутствовали в среднем 43 наблюдателя. Каждая просьба наблюдателей о представлении их позиций была удовлетворена в соответствии с правилом 22 вышеупомянутых Правил процедуры.
- 1.9 Совет, принимая во внимание правило 50 Правил процедуры, пригласил Сирийскую Арабскую Республику - государство, не являющееся участником Конвенции, - присутствовать на тридцать третьем заседании Совета. Это решение не являлось прецедентом и не имело целью создать таковой, и любые возможные будущие просьбы аналогичного характера должны рассматриваться в индивидуальном порядке.
- 1.10 На своей семьдесят четвертой сессии Совет, также принимая во внимание правило 50 Правил процедуры, рассмотрел просьбу Сирийской Арабской Республики - государства, не являющегося участником Конвенции, - и, соответственно, пригласил его присутствовать на семьдесят четвертой сессии Совета.

Методы работы Исполнительного совета

- 1.11 В течение рассматриваемого периода Председатель Совета, действуя в консультациях с заместителями Председателя и членами Совета, рассмотрел и издал перечни вопросов, являющихся предметом регулярных консультаций, и нерешенных вопросов в повестке дня Совета (документы ЕС-74/INF.1 от 29 августа 2013 года, ЕС-75/INF.1 от 20 января 2014 года и ЕС-76/INF.1 от 17 апреля 2014 года).

- 1.12 Председатель Совета выполнял функции координатора рабочей группы открытого состава по терроризму, которая продолжила свою работу. Заместители Председателя Совета были назначены координаторами по вопросам химического оружия; вопросам химической промышленности и другим вопросам статьи VI; административным и финансовым вопросам; и правовым, организационным и другим вопросам. Координаторы были также назначены по многим вопросам, требующим решения.
- 1.13 В соответствии с просьбой семьдесят третьей сессии Совета (пункт 18.2 документа ЕС-73/6 от 19 июля 2013 года) на семьдесят четвертой сессии Председатель сообщил о своих продолжающихся консультациях по назначению координаторов.
- 1.14 Совет также держал в поле зрения вопросы, связанные с совершенствованием методологии его работы.

Доклады заместителей Председателя о деятельности, проведенной по их соответствующим группам вопросов

- 1.15 Заместители Председателя информировали Совет на его очередных сессиях о неофициальных консультациях, проведенных в течение межсессионных периодов.
- 1.16 Совет приветствовал доклад (документ ЕС-76/WP.1 от 8 июля 2014 года (только на английском языке)) заместителя Председателя по вопросам химической промышленности и другим вопросам статьи VI посла Франческо Аззарелло, Италия, о деятельности, проведенной в течение межсессионного периода, включая информацию о записке, которую Технический секретариат (далее "Секретариат") выпустит относительно осуществления предложения по улучшению проверки по статье VI в смешанных производственных зонах. Совет принял к сведению заявление посла Раджеша Прасада, Индия, в котором он подтвердил, что, хотя Индия еще не готова к осуществлению этого предложения, она не будет препятствовать консенсусу в Совете по нему.

2. СОСТОЯНИЕ ДЕЛ С ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ КОНВЕНЦИИ

Выступления и доклады Генерального директора

- 2.1 В течение рассматриваемого периода в своих выступлениях при открытии каждой сессии Совета Генеральный директор подробно останавливался, среди прочего, на аспектах выполнения государствами-участниками требований Конвенции и деятельности, проводимой Секретариатом в этой связи. Он также представил доклады Совету либо в порядке выполнения различных требований Конвенции, либо по просьбе Совета или Конференции.

Проект ежегодного доклада ОЗХО об осуществлении Конвенции в 2013 году

- 2.2 На своей семьдесят шестой сессии Совет рассмотрел "Проект доклада ОЗХО об осуществлении Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении в 2013 году" (документ ЕС-76/5 С-19/CRP.1 от 11 июля 2014 года) и направил его Конференции для рассмотрения на ее девятнадцатой сессии.

Деятельность в связи с универсальностью

- 2.3 На своем двадцать третьем заседании Совет принял план действий по универсальности Конвенции (документ ЕС-М-23/DEC.3 от 24 октября 2003 года). В этом плане Генеральному директору, в частности, предлагалось представлять Конференции на ее очередных сессиях ежегодный доклад об осуществлении плана действий и регулярно информировать Совет, с тем чтобы Конференция и Совет могли рассматривать прогресс и осуществлять эффективный контроль за его выполнением.
- 2.4 На своей семьдесят четвертой сессии Совет рассмотрел и принял к сведению ежегодный доклад об осуществлении плана действий по универсальности Конвенции в период с 16 августа 2012 года по 15 сентября 2013 года, который представляется ему и Конференции (документы ЕС-74/DG.11 С-18/DG.12 от 30 августа 2013 года и Add.1 от 10 октября 2013 года).
- 2.5 На той же сессии Совет подтвердил безоговорочную приверженность ОЗХО делу достижения универсальности. Совет принял к сведению присоединение Сирийской Арабской Республики с 14 октября 2013 года. Будучи воодушевлен этим событием, Совет настоятельно призвал все государства, не являющиеся участниками Конвенции, присоединиться к ней без промедления или предварительных условий.

Доклады об осуществлении проверки

- 2.6 На своей семьдесят четвертой сессии Совет рассмотрел и принял к сведению дополнение к докладу об осуществлении проверки (ДОП) за 2012 год (документ ЕС-74/HP/DG.1 от 19 сентября 2013 года).
- 2.7 На своей семьдесят шестой сессии Совет рассмотрел и принял к сведению ДОП за 2013 год (документы ЕС-76/HP/DG.1* от 29 апреля 2014 года и Согг.1 от 7 июля 2014 года). Совет также принял к сведению замечания и мнения, полученные по ДОП за 2013 год (документ ЕС-76/HP/DG.2 от 7 июля 2014 года), а также резюме Председателя о неофициальных консультациях по нему (документ ЕС-76/4 от 25 июня 2014 года).

Вопросы, связанные с соблюдением окончательного продленного срока, и другие вопросы, связанные с уничтожением

2.8 Согласно соответствующим решениям одиннадцатой, четырнадцатой и шестнадцатой сессий Конференции среди членов Совета на его семьдесят четвертой, семьдесят пятой и семьдесят шестой сессиях были распространены доклады государств-участников, владеющих химическим оружием, о прогрессе, достигнутом теми государствами-участниками, которым были предоставлены отсрочки относительно сроков уничтожения их химического оружия:

- a) Ливия (документы ЕС-74/NAT.2 от 24 сентября 2013 года, ЕС-75/NAT.3 от 21 февраля 2014 года и ЕС-76/NAT.5 от 30 июня 2014 года), причем на всех трех сессиях Совет принял к сведению подтверждение делегацией Ливии того, что продолжают приниматься меры, необходимые для соблюдения запланированного на декабрь 2016 года срока завершения ее деятельности по уничтожению, который был представлен шестьдесят восьмой сессии Совета в соответствии с подпунктом 3 с) документа С-16/DEC.11 (от 1 декабря 2011 года);
- b) Российская Федерация (документы ЕС-74/P/NAT.1 от 24 сентября 2013 года, ЕС-75/P/NAT.1 от 17 февраля 2014 года и ЕС-76/NAT.4 от 26 июня 2014 года), причем на всех трех сессиях Совет принял к сведению подтверждение делегацией Российской Федерацией того, что продолжают приниматься меры, необходимые для соблюдения запланированного на декабрь 2015 года срока завершения ее деятельности по уничтожению, который был представлен шестьдесят восьмой сессии Совета в соответствии с подпунктом 3 с) документа С-16/DEC.11. Совет отметил на своей семьдесят шестой сессии, что на четырех объектах, а именно - в Марадыковском, Леонидовке, Почепе и Щучьем - уничтожение будет завершено к планируемой дате завершения уничтожения. Совет далее с сожалением принял к сведению информацию, предоставленную делегацией Российской Федерации о том, что, несмотря на эти меры, что касается объекта "Кизнер", уничтожение там продолжится после 2015 года, и просил Российскую Федерацию представить обновленную информацию к подробному плану уничтожения (документ ЕС-68/P/NAT.1 от 3 апреля 2012 года) как можно скорее и не позднее девятнадцатой сессии Конференции. Совет проинформирует девятнадцатую сессию Конференции о своей деятельности в связи с этим вопросом;
- c) Соединенные Штаты Америки (документы ЕС-74/NAT.3 от 24 сентября 2013 года, ЕС-75/NAT.1 от 11 февраля 2014 года и ЕС-76/NAT.2 от 12 июня 2014 года), причем на всех трех сессиях Совет принял к сведению подтверждение делегацией Соединенных Штатов Америки того, что продолжают приниматься меры, необходимые для соблюдения запланированного на сентябрь 2023 года срока завершения ее деятельности по уничтожению, который был представлен шестьдесят

восьмой сессии Совета в соответствии с подпунктом 3 с) документа С-16/DEC.11.

- 2.9 На своей семьдесят четвертой сессии Совет рассмотрел и принял к сведению записку Генерального директора о графике представления государствами, владеющими химическим оружием, докладов об их деятельности по уничтожению после продленного срока - 29 апреля 2012 года (документ ЕС-74/DG.17 от 2 октября 2013 года).
- 2.10 Согласно решению шестнадцатой сессии Конференции (документ С-16/DEC.11) на своих семьдесят четвертой, семьдесят пятой и семьдесят шестой сессиях Совет рассмотрел и принял к сведению доклады Генерального директора об общем прогрессе в деятельности по уничтожению, проводимой государствами, владеющими химическим оружием (документы ЕС-74/DG.18 от 3 октября 2013 года и Согг.1 от 11 октября 2013 года, ЕС-75/DG.7 от 26 февраля 2014 года и Согг.1 от 28 февраля 2014 года и ЕС-76/DG.15 от 4 июля 2014 года).
- 2.11 Согласно решению шестьдесят седьмой сессии Совета (документ ЕС-67/DEC.6 от 15 февраля 2012 года) на своих семьдесят четвертой, семьдесят пятой и семьдесят шестой сессиях Совет принял к сведению доклады Генерального директора об общем прогрессе в уничтожении химического оружия, оставленного Японией на территории Китая (документы ЕС-74/DG.19* от 7 октября 2013 года, ЕС-75/DG.8 от 28 февраля 2014 года и ЕС-76/DG.17 от 7 июля 2014 года).
- 2.12 Согласно тому же решению шестьдесят седьмой сессии Совета (документ ЕС-67/DEC.6) среди членов Совета на его семьдесят четвертой, семьдесят пятой и семьдесят шестой сессиях были распространены национальные документы Китая (документы ЕС-74/NAT.4 от 26 сентября 2013 года, ЕС-75/NAT.2 от 12 февраля 2014 года и ЕС-76/NAT.6 от 2 июля 2014 года) и национальные документы Японии (документы ЕС-74/NAT.1 от 10 сентября 2013 года, ЕС-75/NAT.4 от 20 февраля 2014 года и ЕС-76/NAT.3 от 13 июня 2014 года). Учитывая, что прогресс в уничтожении был меньшим, чем ожидалось согласно плану уничтожения, прилагаемому к соответствующему решению (документ ЕС-67/DEC.6), приветствуя тесное сотрудничество между соответствующими государствами-участниками, на своей семьдесят шестой сессии Совет рассмотрел этот вопрос и постановил и далее держать его в поле зрения, а также настоятельно призвал соответствующие государства-участники и далее прилагать все возможные усилия для завершения уничтожения оставленного химического оружия как можно скорее согласно решению Совета (документ ЕС-67/DEC.6) добросовестным образом. Оба государства-участника подтвердили свою приверженность вышеупомянутому решению.
- 2.13 На своих семьдесят четвертой, семьдесят пятой и семьдесят шестой сессиях Совет приветствовал рассмотрение вопроса об уничтожении оставленного химического оружия, проведенное Третьей конференцией по рассмотрению действия Конвенции, и доклад Третьей конференции по рассмотрению действия

Конвенции (документ RC-3/3* от 19 апреля 2013 года) в части, касающейся вопросов оставленного химического оружия.

- 2.14 На своей семьдесят пятой Совет принял к сведению добровольную презентацию Италии об уничтожении ее старого химического оружия согласно решению Совета ЕС-67/DEC.8 (от 17 февраля 2012 года).

Визиты представителей Исполнительного совета

- 2.15 На своей семьдесят четвертой сессии Совет принял к сведению доклад о визите делегации Совета на объект по уничтожению оставленного химического оружия в Хэньбалине по совместному приглашению Китая и Японии 9-13 сентября 2013 года (документы ЕС-74/2 от 3 октября 2013 года и Сог.1 от 9 октября 2013 года) и на своих семьдесят четвертой, семьдесят пятой и семьдесят шестой сессиях выразил признательность за полученную благодаря визиту непосредственную информацию о прогрессе в области уничтожения и двустороннем сотрудничестве соответствующих государств-участников.
- 2.16 На своей семьдесят шестой сессии Совет принял к сведению доклад о визите Председателя Совета и представителей Совета на объект по уничтожению химического оружия (ОУХО) "Кизнер", Российская Федерация, 14-18 апреля 2014 года (документ ЕС-76/1 от 30 мая 2014 года). Совет принял к сведению содержащиеся в этом докладе заверения Российской Федерации о том, что она завершит уничтожение запасов химического оружия на четырех объектах, а именно - в Марадыковском, Леонидовке, Почепе и Щучьем - к планируемой дате завершения уничтожения - 31 декабря 2015 года. Что касается объекта "Кизнер", то согласно этому докладу Российская Федерация в настоящее время оценивает все факторы, влияющие на планируемую дату завершения операций по уничтожению, и проинформирует Совет о мерах по смягчению последствий на его предстоящей сессии.

Подробные планы проверки уничтожения химического оружия

- 2.17 На своей семьдесят четвертой сессии Совет рассмотрел и одобрил поправки к согласованному подробному плану проверки уничтожения химического оружия категории 1 на ОУХО, расположенном в Марадыковском, Кировская область, Российская Федерация (документ ЕС-74/DEC.1 от 9 октября 2013 года).
- 2.18 На своей семьдесят пятой сессии Совет рассмотрел и одобрил поправки к согласованному подробному плану проверки уничтожения химического оружия на объекте по уничтожению токсичных химикатов в Рабте, Ливия (документ ЕС-75/DEC.2 от 5 марта 2014 года).
- 2.19 На своей семьдесят пятой сессии Совет также рассмотрел и одобрил согласованный подробный план проверки уничтожения химического оружия категории 1 на ОУХО "Кизнер", Удмуртская Республика, Российская Федерация (документы ЕС-75/DEC.5 и ЕС-75/P/DEC.1, оба от 6 марта 2014 года).

- 2.20 На своей семьдесят шестой сессии Совет рассмотрел и одобрил согласованный подробный план проверки уничтожения химического оружия на системе взрывного уничтожения, опытная установка по уничтожению ОВ в Пуэбло, Пуэбло, Колорадо, Соединенные Штаты Америки (документ ЕС-76/DEC.2 от 9 июля 2014 года).

Соглашения по объекту

- 2.21 Секретариат представил Совету на его семьдесят четвертой сессии записку об изменениях к соглашению по объекту с Российской Федерацией относительно инспекций на месте на ОУХО, расположенном в Марадыковском, Кировская область, Российская Федерация (документ ЕС-74/S/1 от 16 сентября 2013 года). Предлагаемые поправки к вышеупомянутому соглашению по объекту были представлены отдельно Совету (документ ЕС-74/DEC.2 от 9 октября 2013 года), который рассмотрел и одобрил их.
- 2.22 На своей семьдесят пятой сессии Совет рассмотрел и одобрил соглашение по объекту с Российской Федерацией относительно инспекций на месте на ОУХО "Кизнер", Удмуртская Республика, Российская Федерация (документы ЕС-75/DEC.6 и ЕС-75/P/DEC.2, оба от 6 марта 2014 года).
- 2.23 На той же сессии Секретариат представил Совету записку об изменениях и обновлениях к соглашению по объекту с Китаем относительно инспекций на месте на единственном маломасштабном объекте (документ ЕС-75/S/3 от 14 января 2014 года).
- 2.24 На семьдесят пятой сессии Совета Секретариат также представил Совету записку об изменении к соглашению по объекту с Норвегией относительно инспекций на месте на объекте Списка 1 в защитных целях (документ ЕС-75/S/2 от 14 января 2014 года).
- 2.25 На семьдесят пятой сессии Совета Секретариат представил ему записку о поправках, изменениях и обновлениях к соглашению по объекту относительно инспекций на месте на объекте по уничтожению токсичных химикатов в Рабте, Ливия, и поправках к согласованному подробному плану проверки данного объекта (документ ЕС-75/S/1 от 30 октября 2013 года). Предлагаемые поправки к вышеупомянутому соглашению по объекту были представлены отдельно Совету (документ ЕС-75/DEC.1 от 5 марта 2014 года), который рассмотрел и одобрил их.
- 2.26 На семьдесят шестой сессии Совета Секретариат представил ему записку о поправках к соглашению по объекту со Словацкой Республикой относительно инспекций на месте на объекте Списка 1 в защитных целях (документ ЕС-76/S/3 от 16 июня 2014 года). Совет рассмотрел и принял решение о поправках к вышеупомянутому соглашению по объекту (документ ЕС-76/DEC.1* от 9 июля 2014 года). Предложенные поправки были представлены отдельно Совету (документ ЕС-76/P/DEC.1 от 9 июля 2014 года), который рассмотрел и утвердил их на своей семьдесят шестой сессии.

- 2.27 На своей семьдесят шестой сессии Совет рассмотрел и одобрил соглашение по объекту с Соединенными Штатами Америки относительно инспекций на месте на системе взрывного уничтожения, опытная установка по уничтожению ОВ в Пуэбло, Пуэбло, Колорадо, Соединенные Штаты Америки (документ ЕС-76/DEC.3 от 9 июля 2014 года).

Прогресс в ликвидации сирийской программы химического оружия

Осуществление решений тридцать третьего и тридцать четвертого заседаний Исполнительного совета

- 2.28 На своем тридцать третьем заседании Совет рассмотрел и принял решение об уничтожении сирийского химического оружия (документ ЕС-М-33/DEC.1 от 27 сентября 2013 года).
- 2.29 На своем тридцать четвертом заседании Совет рассмотрел и принял решение о детальных требованиях в отношении полной ликвидации материалов и оборудования для сирийского химического оружия, включая промежуточные этапы уничтожения (документ ЕС-М-34/DEC.1 от 15 ноября 2013 года).
- 2.30 На своих тридцать четвертом, тридцать пятом, тридцать седьмом и сорок втором заседаниях, а также на своих семьдесят пятой и семьдесят шестой сессиях Совет принял к сведению записки Генерального директора, содержащие доклады о прогрессе в ликвидации сирийской программы химического оружия (документы ЕС-М-34/DG.1 от 25 октября 2013 года, ЕС-М-35/DG.1 от 25 ноября 2013 года, ЕС-М-37/DG.1 от 23 декабря 2013 года, ЕС-М-42/DG.1 от 23 мая 2014 года, ЕС-75/DG.6 от 25 февраля 2014 года и ЕС-76/DG.14 от 25 июня 2014 года). На своих тридцать восьмом и сороковом заседаниях Совет также получил записки Генерального директора с докладами о прогрессе в ликвидации сирийской программы химического оружия (документы ЕС-М-38/DG.1 от 23 января 2014 года, ЕС-М-40/DG.1/Rev.1 от 27 марта 2014 года и ЕС-М-40/DG.4 от 25 апреля 2014 года).
- 2.31 На своей семьдесят четвертой сессии Совет принял к сведению документ ЕС-74/S/4 (от 10 октября 2013 года), в котором описывается информация Секретариата о посещении Сирийской Арабской Республики по линии технической помощи.
- 2.32 На своей семьдесят четвертой сессии Совет выразил свою признательность за эффективные и быстрые действия, предпринятые Секретариатом после принятия решения Совета на его тридцать третьем заседании (документ ЕС-М-33/DEC.1), а также за то, каким образом Секретариат начал свою деятельность в Сирии с целью осуществления этого решения. Он выразил свою полную поддержку Генеральному директору и его сотрудникам в их усилиях по выполнению в самых сложных обстоятельствах мандата, выданного им международным сообществом для уничтожения химического оружия в Сирии.

- 2.33 Согласно пункту 13 документа ЕС-М-35/DG.1 на своем тридцать пятом заседании Совет просил Генерального директора провести консультации с соответствующим государством-участником для получения его согласия до заключения какого-либо контракта на уничтожение бинарных компонентов химического оружия, любых связанных с ним реакционных масс и объявленных химикатов, упомянутых в пункте 24 решения ЕС-М-34/DEC.1, на коммерческом объекте по химической утилизации, расположенном на территории соответствующего государства-участника или в любом другом месте под его юрисдикцией или контролем.
- 2.34 На своем тридцать шестом заседании Совет принял к сведению записку Генерального директора, содержащую доклад о выполнении решения Совета (документ ЕС-М-34/DEC.1) о подробных требованиях в отношении уничтожения сирийского химического оружия и сирийских объектов по производству химического оружия (ОПХО) (документ ЕС-М-36/DG.1 от 2 декабря 2013 года).
- 2.35 На своем тридцать шестом заседании Совет также рассмотрел записку Генерального директора о плане уничтожения сирийского химического оружия за пределами территории Сирийской Арабской Республики (документ ЕС-М-36/DG.3 от 15 декабря 2013 года) и принял решение по данному вопросу (документ ЕС-М-36/DEC.2 от 17 декабря 2013 года).
- 2.36 На своем тридцать шестом заседании Совет также принял к сведению записку Генерального директора о запросе предложений об обработке и утилизации химикатов, отходов и связанных с ними упаковочных материалов в связи с уничтожением сирийского химического оружия (документ ЕС-М-36/DG.4 от 16 декабря 2013 года).
- 2.37 На своем тридцать седьмом заседании Совет принял к сведению записку Генерального директора о выполнении плана уничтожения химического оружия за пределами территории Сирийской Арабской Республики (документ ЕС-М-37/DG.2 от 7 января 2014 года).
- 2.38 На своем тридцать седьмом заседании Совет также принял к сведению национальный документ Сирийской Арабской Республики о прогрессе в уничтожении химического оружия и объектов по производству химического оружия на ее территории (документ ЕС-М-37/P/NAT.1 от 20 декабря 2013 года). Совет отметил, что, несмотря на технические трудности, которые привели к задержкам, транспортировка приоритетных химикатов началась 7 января 2014 года, и призвал все государства-участники, которые в состоянии сделать это, поддерживать набранные темпы.
- 2.39 В Совете на его тридцать восьмом заседании были распространены национальные документы Сирийской Арабской Республики (документы ЕС-М-38/P/NAT.1 от 14 января 2014 года и ЕС-М-38/P/NAT.2 от 16 января 2014 года).

- 2.40 На своем тридцать восьмом заседании Совет принял решение о мерах проверки уничтожения изопропанола Сирийской Арабской Республикой (документ ЕС-М-38/DEC.2 от 30 января 2014 года).
- 2.41 В Совете на его тридцать девятом заседании был распространен национальный документ Сирийской Арабской Республики (документ ЕС-М-39/P/NAT.1 от 18 февраля 2014 года).
- 2.42 На своей семьдесят пятой сессии Совет рассмотрел нынешнюю ситуацию в отношении ликвидации сирийской программы химического оружия, обсудив достигнутый прогресс, который был позитивно отмечен в Совете, а также произошедшие задержки, в отношении которых в Совете были высказаны озабоченности. Совет отметил, что 23 февраля 2014 года Сирийская Арабская Республика проинформировала совместную миссию ОЗХО и ООН о пересмотренном плане вывоза всех соответствующих химикатов с ее территории к 27 апреля 2014 года. Совет отметил ускорение темпов вывоза сирийского химического оружия и просил Сирийскую Арабскую Республику продолжать систематические, предсказуемые и значительные перевозки, а также активизировать, когда возможно и в сотрудничестве с совместной миссией, свои усилия для завершения вывоза в кратчайшие возможные сроки. Совет постановил и далее тщательно отслеживать достигнутый прогресс в отношении ликвидации сирийских химических военных материалов и оборудования, относящихся к химическому оружию. С этой целью Совет просил Генерального директора, в дополнение к его ежемесячным докладам, каждую неделю организовывать брифинги для делегаций на основе независимой информации от совместной миссии о прогрессе в осуществлении данного плана.
- 2.43 На своей семьдесят пятой сессии Совет принял к сведению национальный документ Сирийской Арабской Республики (документ ЕС-75/P/NAT.2 от 24 февраля 2014 года).
- 2.44 В Совете на его сороковом заседании были распространены национальные документы Сирийской Арабской Республики (документы ЕС-М-40/P/NAT.1 от 17 марта 2014 года и ЕС-М-40/P/NAT.2 от 17 апреля 2014 года).
- 2.45 На своем сорок первом заседании Совет приветствовал выступление Генерального директора, в котором он изложил состояние дел с ликвидацией сирийской программы химического оружия. Учитывая установленные рамки полной ликвидации сирийской программы химического оружия, изложенные в Конвенции о химическом оружии и в соответствующих решениях, Совет призвал Сирийскую Арабскую Республику приложить все возможные усилия для скорейшего завершения вывоза оставшихся химикатов.
- 2.46 На своем сорок втором заседании Совет рассмотрел нынешнюю ситуацию в связи с ликвидацией сирийской программы химического оружия, обсудив прогресс, который был достигнут после семьдесят пятой сессии Совета и который был позитивно отмечен в Совете, а также дальнейшие задержки,

которые возникли и по поводу которых в Совете были выражены озабоченности.

- 2.47 На своем сорок втором заседании Совет также рассмотрел и принял решение об уничтожении сирийского химического оружия (документ ЕС-М-42/DEC.1 от 17 июня 2014 года) и просил Генерального директора представить семьдесят шестой сессии Совета всеобъемлющий доклад о ликвидации сирийской программы химического оружия.
- 2.48 На своих сорок первом заседании и семьдесят шестой сессии Совет принял к сведению национальные документы Сирийской Арабской Республики о прогрессе в уничтожении химического оружия и ОПХО на ее территории (документы ЕС-М-41/P/NAT.1 от 15 мая 2014 года и ЕС-76/P/NAT.1 от 16 июня 2014 года).
- 2.49 На своей семьдесят шестой сессии Совет принял к сведению всеобъемлющий доклад о ликвидации сирийской программы химического оружия (документ ЕС-76/DG.16 от 4 июля 2014 года), представленный Генеральным директором Совету 4 июля 2014 года в соответствии с решением ЕС-М-42/DEC.1.
- 2.50 На своей семьдесят шестой сессии Совет приветствовал значительный прогресс, достигнутый в ликвидации сирийской программы химического оружия и отметил, в частности, что, несмотря на особо сложные условия, ликвидация всех объявленных материалов и оборудования для химического оружия на территории Сирийской Арабской Республики завершилась к 23 июня 2014 года, то есть в первой половине 2014 года, как это предусмотрено в документе ЕС-М-33/DEC.1.
- 2.51 На той же сессии Совет напомнил о письме Генерального директора от 3 октября 2013 года, препровождающем резолюцию 2118 (2013) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций от 27 сентября 2013 года, и принял к сведению, что относительно требований, предусмотренных в решениях Совета (документы ЕС-М-33/DEC.1, ЕС-М-34/DEC.1, а также другие соответствующие решения Совета), по состоянию на 30 июня 2014 года были приняты следующие меры:
- a) первоначальное объявление, требуемое согласно подпункту 1 b) документа ЕС-М-33/DEC.1, было представлено в Секретариат и впоследствии обновлено;
 - b) уничтожение оборудования для производства и смешивания/снаряжения химического оружия, требуемое согласно подпункту 1 d) документа ЕС-М-33/DEC.1, было завершено;
 - c) уничтожение химического оружия категории 3, требуемое согласно подпункту 2 a) i) документа ЕС-М-34/DEC.1, было завершено;

- d) уничтожение изопропанола, требуемое согласно подпункту 2 а) iii) документа ЕС-М-34/ДЕС.1, было завершено;
- e) уничтожение остаточного иприта, требуемое согласно подпункту 2 а) iv) документа ЕС-М-34/ДЕС.1, было завершено;
- f) вывоз всех соответствующих химикатов с территории Сирийской Арабской Республики, требуемый согласно подпункту 2 а) ii) документа ЕС-М-34/ДЕС.1, был завершен в первой половине 2014 года, как это было предусмотрено в документе ЕС-М-33/ДЕС.1, однако Сирийская Арабская Республика не уложились в график, установленный в документе ЕС-М-34/ДЕС.1; и
- g) уничтожение 14 объявленных ОПХО было завершено.

2.52 На своей семьдесят шестой сессии Совет также принял к сведению, что относительно требований, предусмотренных в решениях, упомянутых в пункте 2.51 выше, должны быть приняты следующие меры:

- a) уничтожение материалов химического оружия, вывезенных с территории Сирийской Арабской Республики, за пределами ее территории в соответствии с требованиями документа ЕС-М-34/ДЕС.1 и других применимых решений;
- b) уничтожение 12 оставшихся объявленных ОПХО. Сирийская Арабская Республика представила свой план уничтожения 18 марта 2014 года - после 15 марта 2014 года - даты, установленной Советом в рамках сроков (документ ЕС-М-34/ДЕС.1) завершения уничтожения этих объектов. Секретариат представил сводные планы уничтожения и проверки Совету 27 марта 2014 года. Совет еще не достиг консенсуса по плану уничтожения, представленному Сирийской Арабской Республикой. Совет отметил свое решение "Уничтожение 12 объектов по производству химического оружия в Сирийской Арабской Республике" (документ ЕС-М-42/ДЕС.3 от 17 июня 2014 года) и вновь призвал все заинтересованные стороны продолжить консультации с целью достижения соглашения по сводным планам уничтожения и проверки для 12 ОПХО и просил Сирийскую Арабскую Республику начать должным образом любую подготовительную работу, необходимую для уничтожения ОПХО; и
- c) инспекции объявленных объектов, которые еще предстоит проинспектировать. В этой связи Совет отметил, что инспекции, требуемые согласно подпункту 2 b) документа ЕС-М-33/ДЕС.1, были начаты Секретариатом и проведены на 21 из 23 объявленных объектов, в то время как один объект не находится под контролем правительства Сирийской Арабской Республики и не был проинспектирован.

- 2.53 На своей семьдесят шестой сессии Совет принял к сведению проведенный Секретариатом брифинг о проводимых им консультациях с Сирийской Арабской Республикой в отношении ее объявления и соответствующего представления информации. Совет настоятельно призвал Секретариат и сирийские власти продолжать сотрудничество посредством технических дискуссий по нерешенным вопросам, касающимся объявления Сирии, с целью скорейшего решения вопросов, поднятых Секретариатом, для дальнейшего повышения точности и полноты объявления.
- 2.54 На той же сессии Совет высоко оценил очень важный вклад совместной миссии ОЗХО и ООН, а также персонала ОЗХО в прогресс, достигнутый в ликвидации сирийской программы химического оружия, а также помощь и поддержку, предоставленные в этой деятельности государствами-участниками. Совет приветствовал эффективную координацию между правительством Сирийской Арабской Республики и персоналом совместной миссии, а также ОЗХО.

Сводные планы уничтожения и проверки объектов по производству химического оружия

- 2.55 На своем тридцать пятом заседании Совет рассмотрел и принял решение "Уничтожение сирийских объектов по производству химического оружия" (документ ЕС-М-35/DEC.2 от 29 ноября 2013 года). Это решение не наносит ущерба праву соответствующего государства-участника представлять новые заявки на разрешение на использование объекта по производству химического оружия в целях, не запрещаемых по Конвенции, в соответствии с пунктом 13 статьи V Конвенции.
- 2.56 На своем тридцать шестом заседании Совет принял к сведению записку Генерального директора о сводных планах уничтожения и проверки ОПХО в Сирийской Арабской Республике (документы ЕС-М-36/DG.2 от 9 декабря 2013 года и Add.1 от 16 декабря 2013 года), а также национальный документ Сирийской Арабской Республики, содержащий подробные планы уничтожения ОПХО (документ ЕС-М-36/P/NAT.1 от 6 декабря 2013 года). Совет рассмотрел и принял решение о сводных планах уничтожения и проверки ОПХО в Сирийской Арабской Республике (документ ЕС-М-36/DEC.1 от 17 декабря 2013 года).
- 2.57 На своей семьдесят пятой сессии Совет просил, чтобы Сирийская Арабская Республика, в тесных консультациях с Секретариатом и прилагая все усилия для выработки единого подхода, представила в Секретариат пересмотренный подробный план уничтожения 12 ОПХО, в том числе предлагаемые меры проверки согласно соответствующим положениям Конвенции.
- 2.58 На той же сессии Совет просил Генерального директора оказать содействие подготовке данного плана уничтожения и с этой целью направить группу экспертов из Секретариата в Сирийскую Арабскую Республику для проведения необходимых исследований и представления соответствующих рекомендаций этому государству-участнику.

- 2.59 На сорок первом заседании Совета в нем была распространена записка Генерального директора о сводных планах уничтожения и проверки ОПХО (документ ЕС-М-40/DG.2 от 27 марта 2014 года) вместе с национальным документом Сирийской Арабской Республики (документ ЕС-М-40/P/NAT.2 от 24 марта 2014 года).
- 2.60 На том же заседании Совет рассмотрел и принял решение об уничтожении 12 ОПХО в Сирийской Арабской Республике, в котором, среди прочего, содержится призыв ко всем заинтересованным сторонам продолжить их консультации с целью достижения соглашения по сводным планам уничтожения и проверки и содержится просьба о том, чтобы Генеральный директор начал подготовительную работу для заключения контракта без объявления тендеров, запроса котировок или предложений с коммерческой компанией на предоставление экспертных знаний и оборудования соответствующим образом (документ ЕС-М-42/DEC.3).

Касающиеся уничтожения планы и соглашения по объекту

- 2.61 На своем тридцать седьмом заседании Совет рассмотрел и принял решение о согласованном подробном плане уничтожения химического оружия на ОУХО "Полевая раздвигаемая гидролизная установка, "Кейп-Рэй"" (FDHS) (документ ЕС-М-37/DEC.1 от 8 января 2014 года).
- 2.62 На том же заседании Совет рассмотрел и принял решение о соглашении по объекту между ОЗХО и правительством Соединенных Штатов Америки относительно инспекций на месте на ОУХО "FDHS "Кейп-Рэй"" (документ ЕС-М-37/DEC.2 от 8 января 2014 года).
- 2.63 На своем тридцать восьмом заседании Совет рассмотрел и принял решение об уничтожении сирийского химического оружия на коммерческих объектах и процедурах проведения инспекций на месте (документ ЕС-М-38/DEC.1 от 30 января 2014 года).
- 2.64 На своей семьдесят пятой сессии Совет рассмотрел и одобрил договоренность с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, содержащую процедуры проведения инспекций на месте на коммерческих объектах (документ ЕС-75/DEC.3 от 5 марта 2014 года).
- 2.65 На той же сессии Совет рассмотрел и одобрил соглашение с Финляндией, содержащее процедуры проведения инспекций на месте на коммерческих объектах (документ ЕС-75/DEC.4 от 5 марта 2014 года).

- 2.66 На своем сороковом заседании Совет одобрил договоренность с правительством Германии, регулиющую проведение инспекций на объекте "Gesellschaft zur Entsorgung von chemischen Kampfstoffen und Rüstungs-Altlasten (GEKA mbH)", Мюнстер, и в порту разгрузки в Германии (документ ЕС-М-40/DEC.1 от 29 апреля 2014 года).
- 2.67 На своем сорок втором заседании Совет рассмотрел и одобрил соглашение по объекту между ОЗХО и правительством Соединенных Штатов Америки, содержащее процедуры проведения инспекций на месте на объекте "Veolia ES Technical Solutions, L.L.C.", Порт-Артур, Техас, Соединенные Штаты Америки (документ ЕС-М-42/DEC.2 от 17 июня 2014 года).
- 2.68 Секретариат представил семьдесят шестой сессии Совета записку о поправках и изменениях к договоренности с правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, содержащей процедуры проведения инспекций на месте на объекте по высокотемпературному сжиганию, порт Эллесмер, и в военном порту Марчвуд, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (документ ЕС-76/S/8 от 9 июля 2014 года). Совет рассмотрел и утвердил поправки и изменения к вышеупомянутой договоренности (документ ЕС-76/DEC.5 от 11 июля 2014 года).

Представление резюме доклада миссии ОЗХО по установлению фактов в Сирии

- 2.69 На своем сорок втором заседании Совет получил "Резюме доклада о работе миссии ОЗХО по установлению фактов в Сирии, охватывающего период с 3 по 31 мая 2014 года" (документ S/1191/2014 от 16 июня 2014 года).
- 2.70 На своей семьдесят шестой сессии Совет подтвердил широкую поддержку решения Генерального директора направить миссию для установления фактов в связи с утверждениями о применении токсичных химикатов - предположительно, хлора - в военных целях в Сирийской Арабской Республике. Совет также осудил вооруженное нападение на автоколонну миссии, которое имело место 27 мая 2014 года, когда миссия пыталась провести полевой визит в Кафр Зейту, место предполагаемого инцидента. Совет выразил благодарность сотрудникам миссии за их смелость и целеустремленность в выполнении их задания.
- 2.71 На своей семьдесят шестой сессии Совет отметил, что нападение на миссию и последовавший за ним отказ в доступе не позволили миссии представить окончательные выводы. Вместе с тем, учитывая вывод в докладе о том, что имеющаяся информация "подтверждает мнение о том, что токсичные химикаты - по всей вероятности, вещества легочно-раздражающего действия, такие как хлор, - систематически использовались в ряде нападений", Совет подчеркнул, что применение химического оружия кем бы то ни было при каких бы то ни было обстоятельствах заслуживает осуждения и полностью противоречит правовым нормам и стандартам международного сообщества.

- 2.72 На своей семьдесят шестой сессии Совет вновь подчеркнул свою безоговорочную поддержку решения Генерального директора продолжить работу миссии, особо отметив, что безопасность сотрудников миссии остается первоочередной задачей. Совет призвал все стороны в Сирийской Арабской Республике в полной мере сотрудничать с миссией и обеспечить, чтобы она завершила свою работу безопасным и эффективным образом. Совет также призвал все государства-участники, которые могут сделать это, сотрудничать в этом отношении с соответствующими сторонами в Сирийской Арабской Республике.
- 2.73 На той же сессии Совет просил Генерального директора соответствующим образом представлять обновленную информацию о состоянии дел с миссией и ее деятельности.

Своевременное представление объявлений согласно статье VI Конвенции

- 2.74 Согласно решению пятьдесят первой сессии Совета (документ ЕС-51/DEC.1 от 27 ноября 2007 года) на своих семьдесят пятой и семьдесят шестой сессиях Совет принял к сведению доклады Генерального директора о состоянии дел со своевременным представлением государствами-участниками объявлений согласно статье VI Конвенции (документ ЕС-76/DG.10* от 11 июня 2014 года).
- 2.75 Согласно решению шестьдесят шестой сессии Совета об основных принципах определения количества инспекций по статье VI (документ ЕС-66/DEC.10 от 7 октября 2011 года) на своей семьдесят шестой сессии Совет принял к сведению доклад Генерального директора о результатах осуществления этих основных принципов (документ ЕС-76/DG.3 от 3 апреля 2014 года).

Промежуточное использование химикатов Списка 1 согласно статье VI Конвенции

- 2.76 На своей семьдесят третьей сессии Совет принял к сведению записку Секретариата "Обновленная информация по вопросу, рассматривавшемуся Исполнительным советом на его шестьдесят третьей сессии в рамках подпункта б i) повестки дня" (документ ЕС-73/S/7 от 19 июля 2013 года) по вопросу о промежуточном использовании химикатов Списка 1 в Дании. Чтобы закрыть этот вопрос в соответствии с пунктом 5 вышеупомянутой записки, Совет принял к сведению намерение Секретариата представить еще одну записку по этому вопросу на его следующей очередной сессии.
- 2.77 На своей семьдесят четвертой сессии Совет принял к сведению записку Секретариата о дополнительной информации по вопросу о промежуточном использовании химикатов Списка 1 (документ ЕС-74/S/2 от 25 сентября 2013 года) и принял к сведению далее, что этот вопрос был закрыт.

Прогресс, достигнутый в выполнении обязательств согласно статье VII

- 2.78 В соответствии с решением четырнадцатой сессии Конференции относительно выполнения обязательств согласно статье VII (документ С-14/DEC.12 от 4 декабря 2009 года) на своей семьдесят четвертой сессии Совет принял к сведению записку Генерального директора "Обзор состояния дел с осуществлением статьи VII Конвенции о химическом оружии по состоянию на 31 июля 2013 года" (документ ЕС-74/DG.7 С-18/DG.9 от 28 августа 2013 года); доклад Генерального директора "Ход осуществления статьи VII Конвенции о химическом оружии по состоянию на 31 июля 2013 года: статья VII - первоначальные меры" (документы ЕС-74/DG.8 С-18/DG.10 от 28 августа 2013 года, Согг.1 от 11 сентября 2013 года и Согг.2 от 14 ноября 2013 года); и доклад Генерального директора "Ход осуществления статьи VII Конвенции о химическом оружии по состоянию на 31 июля 2013 года: дополнительные меры для государств-участников, которые имеют промышленные объекты, подлежащие объявлению по Конвенции" (документы ЕС-74/DG.9 С-18/DG.11 от 28 августа 2013 года, Согг.1 от 11 сентября 2013 года и Согг.2 от 14 ноября 2013 года). Совет направил эти документы на рассмотрение восемнадцатой сессии Конференции.
- 2.79 На своей семьдесят шестой сессии Совет заслушал устный доклад координатора по этому вопросу д-ра Златко Димитрова, Болгария, о деятельности, проведенной в течение межсессионного периода. Совет принял к сведению, что координатор представил делегациям идеи для дальнейшего обсуждения в ходе будущих консультаций для продвижения целей статьи VII, и в этой связи просил его и далее продолжить консультации.
- 2.80 На этой же сессии Совет принял к сведению брифинг Секретариата о планах осуществления статьи VII в 2014 году на основе мандата, выданного государствами-участниками в контексте соответствующих рекомендаций Третьей конференции по рассмотрению действия Конвенции в 2013 году.
- 2.81 На своей семьдесят шестой сессии Совет также принял к сведению деятельность, проведенную Секретариатом с целью содействия осуществлению статьи VII, и призвал Секретариат продолжить обсуждения с государствами-участниками в контексте продолжающихся консультаций по статье VII.
- 2.82 На этой же сессии Совет высоко оценил усилия Секретариата и государств-участников в продвижении осуществления статьи VII. Совет принял к сведению просьбу Генерального директора, адресованную государствам-участникам, об обеспечении полных и своевременных отзывов относительно деятельности по поддержке осуществления статьи VII, чтобы содействовать эффективному и недискриминационному осуществлению положений статьи VII в полном объеме.

- 2.83 Совет приветствовал обсуждения на статье VII, состоявшиеся на его семьдесят шестой сессии, и отметил, что некоторые из мероприятий и программ, осуществляемых Секретариатом, могут получить дальнейшее развитие в будущем на основе их оценки.

Готовность Технического секретариата к проведению инспекции по запросу и расследования предполагаемого применения

- 2.84 На своих семьдесят четвертой и семьдесят шестой сессиях Совет рассмотрел и принял к сведению записку Генерального директора, в которой говорится о готовности Секретариата к проведению инспекции по запросу или расследования предполагаемого применения (документы ЕС-74/DG.15 от 25 сентября 2013 года и ЕС-76/DG.11 от 12 июня 2014 года).

Центральная аналитическая база данных ОЗХО

- 2.85 На своей семьдесят шестой сессии Совет рассмотрел записку Генерального директора о перечнях новых подтвержденных данных списочных химикатов для утверждения Советом для включения в Центральную аналитическую базу данных ОЗХО (документ ЕС-76/DG.4 от 22 апреля 2014 года) и принял решение о таком включении (документ ЕС-76/DEC.4 от 10 июля 2014 года).

Ход осуществления международной сети поддержки жертв химического оружия

- 2.86 Шестнадцатая сессия Конференции одобрила предложение о создании международной сети поддержки жертв химического оружия и добровольного целевого фонда с этой целью (документ С-16/DEC.13 от 2 декабря 2011 года). Она просила Генерального директора раз в два года через Совет представлять Конференции на ее очередных сессиях доклад о состоянии дел с осуществлением этого решения.
- 2.87 На своей семьдесят четвертой сессии Совет принял к сведению доклад Генерального директора о ходе осуществления международной сети поддержки жертв химического оружия (документ ЕС-74/DG.12 С-18/DG.13 от 9 сентября 2013 года).

Ход осуществления статьи X

- 2.88 На своей семьдесят шестой сессии Совет Совет заслушал устный доклад координатора по этому вопросу г-жи Сары Браунтон, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, о деятельности, проведенной в течение межсессионного периода. Совет призвал координатора продолжать представлять регулярные доклады Совету о своей работе.

- 2.89 На этой же сессии Совет принял к сведению брифинг Секретариата "Деятельность и программа по статье X, план на 2014 год" и призвал Секретариат продолжить оценку и совершенствование программ в консультации с государствами-участниками в контексте продолжающихся консультаций по статье X. Секретариату также рекомендуется представить доклад об эффективности региональных и субрегиональных совещаний и пилотного проекта для целевой подготовки отдельных соответствующих должностных лиц, которые на основе согласованных усилий в течение 12 месяцев приобретают экспертные знания и способность обучать других в своих странах.
- 2.90 Совет приветствовал обсуждение статьи X на своей семьдесят шестой сессии и отметил, что в будущем такие обмены мнениями были бы полезны для эффективного и недискриминационного осуществления статьи X в полном объеме.

Содержание банка данных о помощи и защите и его использование

- 2.91 На своей семьдесят шестой сессии Совет рассмотрел и принял к сведению записку Секретариата о содержании банка данных о помощи и защите и его использовании (документ ЕС-76/S/2 от 11 июня 2014 года).

Ход осуществления статьи XI

- 2.92 На своей семьдесят четвертой сессии Совет рассмотрел и принял к сведению доклад Генерального директора о ходе осуществления и состоянии дел с осуществлением статьи XI Конвенции за период с 1 января 2012 года по 30 августа 2013 года (документ ЕС-74/DG.13 С-18/DG.14 от 9 сентября 2013 года).
- 2.93 На своих семьдесят четвертой и семьдесят пятой сессиях Совет заслушал устный доклад координатора по данному вопросу г-на Тарика Карима, Пакистан, о деятельности, проведенной в течение межсессионного периода, и принял к сведению предложения делегаций, направленные на дальнейшее укрепление полного, эффективного и недискриминационного осуществления положений статьи XI, и просил его продолжить консультации по этому вопросу.
- 2.94 На своей семьдесят пятой сессии Совет отметил, что координатор представил делегациям дополнительное предложение, которое он получил ранее для дальнейшего развития и укрепления будущих мер, направленных на продвижение целей статьи XI. Совет предложил координатору продолжать представлять регулярные доклады Совету о его работе.
- 2.95 На этой же сессии Совет принял к сведению брифинг Секретариата о плане мероприятий и программ по статье XI на 2014 год и призвал Секретариат продолжать оценивать и совершенствовать программы в консультациях с государствами-участниками в контексте ведущих консультаций по статье XI. Совет поддержал призыв Генерального директора к государствам-участникам

представлять полные и своевременные отзывы о деятельности по поддержке осуществления статьи XI.

- 2.96 Также на этой же сессии Совет приветствовал обсуждение статьи XI и отметил, что широкий обмен мнениями создает основу для дальнейшего обсуждения на неофициальных консультациях, нацеленных на обеспечение полного, эффективного и недискриминационного осуществления статьи XI.
- 2.97 На своей семьдесят шестой сессии Совет получил сводный доклад координатора по осуществлению статьи XI Конвенции г-на Тарика Карима, Пакистан, о деятельности, проведенной в течение межсессионного периода и принял к сведению, что координатор представил делегациям дополнительное предложение, которое он получил ранее, относительно эффективного и недискриминационного осуществления статьи XI в полном объеме. Совет принял к сведению, что в ходе консультаций делегаты согласились с тем, чтобы был подготовлен документ на основе элементов согласованной основы для осуществления статьи XI в полном объеме (документ С-16/DEC.10 от 1 декабря 2011 года), рекомендаций Третьей конференции по рассмотрению действия Конвенции, соответствующих элементов дополнительного предложения, полученного от государств-участников, входящих в состав Движения неприсоединения, и Китая (документ RC-3/NAT.13 от 8 апреля 2013 года) и других существующих и будущих предложений, а также предложений, сделанных на семинарах по статье XI для использования в качестве основы для дальнейших консультаций и призвал к продолжению консультаций с целью достижения консенсуса по этому документу как можно скорее.

Программа ОЗХО по укреплению сотрудничества с Африкой по Конвенции о химическом оружии

- 2.98 На своей семьдесят четвертой сессии Совет рассмотрел и принял к сведению записку о программе укрепления сотрудничества с Африкой по Конвенции о химическом оружии (далее "программа для Африки") (документ ЕС-74/DG.6 С-18/DG.8 от 20 августа 2013 года).
- 2.99 На своей семьдесят пятой сессии Совет рассмотрел и принял к сведению записку о третьем этапе программы для Африки (документ ЕС-75/DG.5 от 17 февраля 2014 года).

Вклад ОЗХО в глобальные усилия по борьбе с терроризмом

- 2.100 На своей семьдесят пятой сессии Совет принял к сведению записку Генерального директора о вкладе ОЗХО в глобальные усилия по борьбе с терроризмом (документ ЕС-75/DG.3 от 12 февраля 2014 года).

Последующая деятельность после Третьей конференции по рассмотрению действия Конвенции

- 2.101 На своих семьдесят четвертой, семьдесят пятой и семьдесят шестой сессиях Совет рассмотрел и принял к сведению записки Технического секретариата "Обновленная матрица вопросов, определенных Третьей конференцией по рассмотрению действия Конвенции, по которым могут быть приняты меры" (документы ЕС-74/S/3 от 30 сентября 2013 года, ЕС-75/S/7 от 18 февраля 2014 года и ЕС-76/S/6 от 3 июля 2014 года) в соответствии с просьбой Совета на его семьдесят третьей сессии о том, чтобы Генеральный директор представлял каждой очередной сессии Совета обновленный вариант этого документа.
- 2.102 На своей семьдесят четвертой сессии Совет принял к сведению информацию, предоставленную Секретариатом о докладах, указанных Третьей конференцией по рассмотрению действия Конвенции, которые являются важными для решений по программе и бюджету на 2014 год, и о событиях в течение межсессионного периода в отношении управленческих возможностей Организации.
- 2.103 На своей семьдесят четвертой сессии Совет также принял к сведению презентацию Секретариата "Альтернативные места проведения конференций", и приветствовал предложение страны пребывания оказать поддержку в организации будущих сессий Конференции.

Образование и внешние связи

- 2.104 На семьдесят шестой сессии Совета национальный документ Аргентины "Окончательный доклад о региональном совещании по образованию в области ответственного применения знаний о химикатах двойного назначения, Буэнос-Айрес, Аргентина, 7-9 апреля 2014 года" (документ ЕС-76/NAT.1 от 5 июня 2014 года (только на английском и испанском языках)) и записка Секретариата "Текущие и планируемые мероприятия в области повышения информированности, образования и внешних связей" (документ ЕС-76/S/4 от 1 июля 2014 года) были распространены в Совете для обсуждения этого пункта повестки дня.
- 2.105 На своей семьдесят шестой сессии Совет заслушал устный доклад и презентацию Секретариата о деятельности, проводимой по различным направлениям, связанным с образованием и внешними связями.
- 2.106 На этой же сессии Совет призвал Секретариат продолжать осуществление соответствующих рекомендаций Третьей конференции по рассмотрению действия Конвенции в отношении образования и внешних связей, а также рекомендаций, принятых на региональном совещании по вопросам образования и внешних связей, состоявшемся в Буэнос-Айресе, Аргентина, 7-9 апреля 2014 года. В этой связи Совет подчеркнул важность наличия достаточного финансирования по данному вопросу в рамках регулярного бюджета.

- 2.107 В связи с важностью образования и внешних связей на своей семьдесят шестой сессии Совет согласился рассмотреть возможность регулярного обсуждения этого вопроса на будущих сессиях Совета.

Осуществление Техническим секретариатом режима, регулирующего обращение с конфиденциальной информацией

- 2.108 На своей семьдесят пятой сессии Совет рассмотрел и принял к сведению доклад Генерального директора об осуществлении Секретариатом режима, регулирующего обращение с конфиденциальной информацией, в 2013 году (документ ЕС-75/DG.9 С-19/DG.2 от 28 февраля 2014 года).

Доклад Исполнительного совета об осуществлении его деятельности

- 2.109 На своей семьдесят четвертой сессии 11.1 Совет рассмотрел и утвердил доклад об осуществлении его деятельности за период с 16 июля 2012 года по 19 июля 2013 года (документ ЕС-74/4 С-18/2 от 9 октября 2013 года) и представил его Конференции для рассмотрения на ее восемнадцатой сессии. Записка Секретариата "Уничтожение химического оружия, оставленного Японией в Китайской Народной Республике" была приложена к вышеупомянутому докладу.

Административные и финансовые вопросы

Программа и бюджет ОЗХО на 2014 год и все вопросы, относящиеся к данному бюджету

- 2.110 Рассмотрев на своей семьдесят четвертой сессии проект программы и бюджета ОЗХО на 2014 год, который Генеральный директор представил Совету в соответствии с финансовым положением 3.4 (документы ЕС-74/CRP.1/Rev.1 от 22 ноября 2013 года и Сог.1 от 26 ноября 2013 года), на своем тридцать пятом заседании Совет рассмотрел его далее и направил восемнадцатой сессии Конференции вместе со своими замечаниями и рекомендациями (документ ЕС-М-35/DEC.1 от 26 ноября 2013 года).
- 2.111 На его семьдесят четвертой сессии среднесрочный план на период 2013-2015 годов (документ ЕС-70/S/1/Rev.1 С-17/S/1/Rev.1 от 12 июля 2013 года) был распространен среди членов Совета.
- 2.112 На этой же сессии записка Секретариата об эффективности выполнения программ в 2012 году (документ S/1098/2013 от 31 мая 2013 года) также была распространена среди членов Совета.

Поступления и расходы ОЗХО

- 2.113 На своей семьдесят четвертой сессии Совет рассмотрел и направил восемнадцатой сессии Конференции доклад Генерального директора о поступлениях и расходах ОЗХО за финансовый год до 30 июня 2013 года (документы ЕС-74/DG.2 С-18/DG.4 от 30 июля 2013 года и Corr.1 от 9 августа 2013 года).
- 2.114 На этой же сессии Совет также рассмотрел и направил восемнадцатой сессии Конференции записку Генерального директора о состоянии наличных средств и использовании Фонда оборотных средств за финансовый год до 31 августа 2013 года (документ ЕС-74/DG.14 С-18/DG.15 от 17 сентября 2013 года).
- 2.115 На своей семьдесят пятой сессии Совет принял к сведению доклад Генерального директора о поступлениях и расходах за финансовый год до 31 декабря 2013 года (документ ЕС-75/DG.2 от 10 февраля 2014 года).

Ход осуществления государствами-участниками согласованных многолетних планов платежей для упорядочения выплаты причитающихся с них ежегодных взносов

- 2.116 Согласно решению одиннадцатой сессии Конференции (документ С-11/DEC.5 от 7 декабря 2006 года) на своей семьдесят четвертой сессии Совет рассмотрел и направил восемнадцатой сессии Конференции записку Генерального директора о ходе осуществления государствами-участниками согласованных многолетних планов платежей (документ ЕС-74/DG.5 С-18/DG.7 от 20 августа 2013 года).

Перечисления средств

- 2.117 На своей семьдесят пятой сессии Совет принял к сведению записку Генерального директора о перечислении средств в 2013 году (документ ЕС-75/DG.4 С-19/DG.1 от 13 февраля 2014 года).

Рекомендация относительно списания дебиторской задолженности, которая не может быть взыскана, и утраченных активов

- 2.118 На своей семьдесят четвертой сессии Совет рассмотрел записку Генерального директора о рекомендации относительно списания дебиторской задолженности, которая не может быть взыскана, и утраченных активов, и рекомендовал восемнадцатой сессии Конференции одобрить такое списание на общую сумму 125 467,94 евро (документ ЕС-74/DG.4 С-18/DG.6 от 31 июля 2013 года).

Проект стратегии планирования ресурсов предприятия для ОЗХО

- 2.119 На своей семьдесят шестой сессии Совет приветствовал презентации представителей Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) - о системах планирования ресурсов предприятия (ПРП) - и Секретариата - по

проекту стратегии ПРП для ОЗХО. Было отмечено, что Секретариат представит окончательную стратегию ПРП для ОЗХО и проекты решений по снижению уровня Фонда оборотных средств и использованию остатков Фонда оборотных средств вместе с профицитом бюджета за несколько лет, если потребуется, на рассмотрение Совету на его следующей сессии и для утверждения Конференцией на ее девятнадцатой сессии.

Кадровые вопросы

Поправка к временному правилу о персонале 4.1.05 относительно выхода на пенсию

- 2.120 На своей семьдесят шестой сессии Совет принял к сведению предлагаемую поправку к временному правилу о персонале 4.1.05 (документ ЕС-76/DG.12 от 16 июня 2014 года) и мнения о том, что повышение обязательного возраста увольнения с 62 до 65 лет следует распространить на всех сотрудников и согласился продолжить рассмотрение этого вопроса на своем следующем заседании, с тем чтобы принять решение о внесении поправки в соответствующее правило.

Поправка к положению о персонале 4.4 относительно повторного найма инспекторов

- 2.121 На своей семьдесят четвертой сессии Совет просил Генерального директора представить справочный документ на следующем заседании Совета с целью дальнейшего рассмотрения проекта решения, содержащегося в документе ЕС-74/DEC/CRP.4 (от 9 октября 2013 года) о предложенных поправках к положению о персонале 4.4 относительно повторного найма инспекторов.
- 2.122 На своем тридцать пятом заседании Совет принял к сведению справочную записку Секретариата S/1137/2013 (от 8 ноября 2013 года), в том числе поясняющую статистику. Совет просил Председателя Консультативного органа по административным и финансовым вопросам (КОАФ) проконсультироваться с другими членами КОАФ по поводу финансовых последствий данной инициативы и представить доклад следующей очередной сессии Совета с целью принятия решения на этом заседании. Секретариату также предлагается проинформировать Совет на его следующей очередной сессии о том, будут или нет иметь место какие-либо дополнительные финансовые последствия в связи с осуществлением предлагаемой инициативы.
- 2.123 На своей семьдесят шестой сессии Совет принял к сведению справочную записку Секретариата, содержащуюся в документе ЕС-76/S/5 (от 2 июля 2014 года), относительно финансовых и других последствий повторного найма инспекторов. Отмечая также доклад КОАФ о работе его тридцать шестой сессии (документ АВАФ-36/1 от 5 июня 2014 года) и мнения, высказанные Генеральным директором в его выступлении при открытии сессии (документ ЕС-76/DG.18 от 8 июля 2014 года), Совет согласился продолжить рассмотрение

этого вопроса на своей следующей сессии с целью изучения возможности его рассмотрения на девятнадцатой сессии Конференции.

Состав персонала Технического секретариата

- 2.124 На своей семьдесят шестой сессии Совет принял к сведению доклад Генерального директора о составе персонала Технического секретариата (документ ЕС-76/DG.9 от 4 июня 2014 года).

Осуществление политики относительно сроков службы

- 2.125 На своей семьдесят шестой сессии Совет рассмотрел и принял к сведению доклад Генерального директора об осуществлении политики относительно сроков службы в 2013 году (документ ЕС-76/DG.7 от 3 июня 2014 года).

Осуществление в 2013 году поправки к Положениям о персонале относительно понижительной классификации должностей

- 2.126 На своей семьдесят четвертой сессии Совет принял к сведению доклад Генерального директора об осуществлении в 2013 году поправки к Положениям о персонале относительно понижительной классификации должностей (документ ЕС-74/DG.10 от 28 августа 2013 года).

Изменение валового оклада Генерального директора

- 2.127 В соответствии с решением первой специальной сессии Конференции (документ С-SS-1/DEC.4 от 25 июля 2002 года), в котором предусматривается, что условия назначения Генерального директора подлежат изменениям Советом для приведения их в соответствие с условиями других руководителей в системе Организации Объединенных Наций, Совет принял решение об изменении валового оклада Генерального директора (документ ЕС-75/DEC.7 от 6 марта 2014 года).

3. ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ И МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫМ СОВЕТОМ

Назначение Генерального директора

- 3.1 На своей семьдесят четвертой сессии Совет принял путем аккламации решение "Рекомендация для восемнадцатой сессии Конференции государств-участников о продлении назначения Генерального директора" (документ ЕС-74/DEC.3 от 10 октября 2013 года).

Доклады о выполнении рекомендаций Канцелярии по внутреннему надзору и Внешнего аудитора

- 3.2 На своей семьдесят четвертой сессии Совет принял к сведению Финансовые отчеты ОЗХО и доклад Внешнего аудитора за год, закончившийся 31 декабря 2012 года (документ ЕС-74/DG.3 С-18/DG.5 от 30 июля 2013 года), и направил их на рассмотрение восемнадцатой сессии Конференции. На этой же сессии Совет также заслушал презентацию Внешнего аудитора г-на Кристиана Арендта (документ ЕС-74/3 от 8 октября 2013 года).
- 3.3 На своей семьдесят пятой сессии Совет принял к сведению записку Секретариата о состоянии дел с выполнением рекомендаций Внешнего аудитора (документ ЕС-75/S/5 от 15 января 2014 года). Совет просил КОАФ рассмотреть данный документ, с тем чтобы Совет рассмотрел на своей будущей сессии любые рекомендации, которые могут быть вынесены КОАФ в связи с данным рассмотрением.
- 3.4 На своей семьдесят шестой сессии Совет принял к сведению доклад Генерального директора о выполнении в 2013 году рекомендаций, содержащихся в ежегодном докладе Канцелярии по внутреннему надзору (КВН) за 2012 год (документ ЕС-76/DG.1 от 17 марта 2014 года).

Доклад о внедрении системы информации о проверке

- 3.5 На своей семьдесят пятой сессии Совет принял к сведению доклад о системе информации о проверке (документ ЕС-75/S/4 от 15 января 2014 года).

4. ДОКЛАДЫ ИСПОЛНИТЕЛЬНОМУ СОВЕТУ

Доклады Консультативного органа по административным и финансовым вопросам

- 4.1 На своей семьдесят четвертой сессии Совет рассмотрел и принял к сведению доклад о работе тридцать пятой сессии КОАФ, которая состоялась 2-4 сентября 2013 года (документ АВАФ-35/1 от 4 сентября 2013 года), и записку Генерального директора, содержащую замечания по докладу этой сессии КОАФ (документ ЕС-74/DG.16 от 1 октября 2013 года).
- 4.2 На своей семьдесят шестой сессии Совет принял к сведению доклад о работе тридцать шестой сессии КОАФ, которая состоялась 2-5 июня 2014 года (документ АВАФ-36/1 от 5 июня 2014 года), и записку Генерального директора, содержащую замечания по докладу этой сессии КОАФ (документ ЕС-76/DG.13 от 24 июня 2014 года), принял к сведению содержащиеся в нем рекомендации и согласился рассмотреть их на следующей очередной сессии Совета.

Назначения в состав Консультативного органа по административным и финансовым вопросам

- 4.3 На своей семьдесят пятой сессии Совет принял к сведению записку Секретариата о выдвижении кандидатуры в состав КОАФ (документ ЕС-75/S/6 от 18 февраля 2014 года) и одобрил назначение г-на Алока Вардхана Чатурведи, Индия, вместо г-на Субхаша Чандры Гарга ретроактивно с даты выдвижения его кандидатуры (8 января 2014 года).
- 4.4 На своей семьдесят шестой сессии Совет принял к сведению записку Секретариата о выдвижении кандидатуры в состав КОАФ (документ ЕС-76/S/1 от 3 июня 2014 года) и одобрил назначение г-на Тедди Бонгезиле Секе, Южная Африка, на второй срок в состав КОАФ ретроактивно с даты письма о выдвижении его кандидатуры (26 мая 2014 года).
- 4.5 На своей семьдесят шестой сессии Совет также принял к сведению записку Секретариата о выдвижении кандидатуры в состав КОАФ (документ ЕС-76/S/7 от 7 июля 2014 года) и одобрил назначение г-на Николая В. Лозинского, Российская Федерация, в порядке замены г-на Владимира А. Иосифова ретроактивно с даты письма о выдвижении его кандидатуры (2 июля 2014 года).

Доклад Научно-консультативного совета

- 4.6 Доклад двадцатой сессии Научно-консультативного совета (НКС) (документ SAB-20/1 от 14 июня 2013 года) был распространен среди членов Совета на его семьдесят четвертой сессии, так же как и записка Генерального директора "Влияние научно-технических достижений в контексте Конвенции о химическом оружии" (документ ЕС-74/DG.1 от 24 июля 2013 года).

Доклад Канцелярии по внутреннему надзору за 2013 год

- 4.7 На своей семьдесят шестой сессии Совет рассмотрел и принял к сведению ежегодный доклад КВН за период с 1 января по 31 декабря 2013 года, который Генеральный директор представил ему вместе со своими замечаниями (документ ЕС-76/DG.2 С-19/DG.3 от 27 марта 2014 года) в соответствии с финансовым положением 12.5 Финансовых положений ОЗХО. Совет направил данный доклад и сопроводительную записку Генерального директора Конференции для рассмотрения на ее девятнадцатой сессии.

Доклад Комитета по связям со страной пребывания

- 4.8 На своей одиннадцатой сессии Конференция приняла решение о создании Комитета по связям со страной пребывания (далее "Комитет") (документ С-11/DEC.9 от 7 декабря 2006 года). На своей семьдесят четвертой сессии Совет рассмотрел и принял к сведению доклад Комитета об осуществлении его деятельности с февраля по сентябрь 2013 года и представил его Конференции для рассмотрения на ее восемнадцатой сессии (документ ЕС-74/НСС/1 С-18/НСС/2 от 30 сентября 2013 года). На этой же сессии Совет постановил, что

Комитету следует продолжать проводить заседания на регулярной основе с целью решения любых вопросов, которые могут возникнуть в контексте Соглашения о Центральном учреждении ОЗХО, а также постановил сохранять данный пункт в своей повестке дня.

4.9 На своей семьдесят пятой сессии Совет рассмотрел и принял к сведению доклад Комитета об осуществлении его деятельности в межсессионный период (документ ЕС-75/НСС/1/Rev.1 С-19/НСС/1/Rev.1 от 6 марта 2014 года).

5. ВОПРОСЫ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ ИЛИ ПРИНЯТИЯ МЕР ДЕВЯТНАДЦАТОЙ СЕССИЕЙ КОНФЕРЕНЦИИ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ¹

Проект ежегодного доклада ОЗХО об осуществлении Конвенции в 2013 году

5.1 На своей семьдесят шестой сессии Совет рассмотрел "Проект доклада ОЗХО об осуществлении Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении в 2013 году" (документ ЕС-76/5 С-19/CRP.1 от 11 июля 2014 года) и направил его Конференции для рассмотрения на ее девятнадцатой сессии.

Доклад Канцелярии по внутреннему надзору за 2013 год

5.2 На своей семьдесят шестой сессии Совет рассмотрел и принял к сведению ежегодный доклад КВН за период с 1 января по 31 декабря 2013 года, который Генеральный директор представил ему вместе со своими замечаниями (документ ЕС-76/DG.2 С-19/DG.3) в соответствии с финансовым положением 12.5 Финансовых положений ОЗХО. Совет направил данный доклад и сопроводительную записку Генерального директора Конференции для рассмотрения на ее девятнадцатой сессии.

Приложение

Меры, принятые Конференцией государств-участников на ее восемнадцатой сессии в связи с рекомендациями, сделанными Исполнительным советом

¹ Настоящий раздел включает только те вопросы, которые были направлены Советом девятнадцатой сессии Конференции в течение периода, охватываемого настоящим докладом, - с 20 июля 2013 года по 11 июля 2014 года.

Добавление

ЗАПИСКА ТЕХНИЧЕСКОГО СЕКРЕТАРИАТА²

УНИЧТОЖЕНИЕ ХИМИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ, ОСТАВЛЕННОГО ЯПОНИЕЙ В КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКЕ

1. Решение (ЕС-67/DEC.6 от 15 февраля 2012 года)

Решение "Срок 29 апреля 2012 года и будущее уничтожение химического оружия, оставленного Японией в Китайской Народной Республике" (документ ЕС-67/DEC.6 от 15 февраля 2012 года), в котором в пункте 8 постановляющей части говорится: "рекомендует Конференции государств-участников принять к сведению ежегодные доклады Совета о достигнутом прогрессе в области уничтожения оставленного химического оружия для содействия уничтожению...".

2. Прогресс, достигнутый в уничтожении оставленного химического оружия

К настоящему времени в более чем 90 местах в Китае было извлечено приблизительно 50 000 единиц оставленного химического оружия (далее "ОХО"). Эта цифра включает те единицы, которые уже были уничтожены. Однако это не включает предположительно 300 000-400 000 единиц, захороненных в Хэньбалине, которые еще не извлечены, а также единицы, которые также еще предстоит извлечь и объявить в других местах (цитата из документа ЕС-76/DG.17).

По состоянию на 4 июля 2013 года Технический секретариат (далее "Секретариат") проверил уничтожение 37 020 единиц химического оружия, оставленного Японией на территории Китая. Это число включает все единицы ОХО, которые были объявлены в Наньцзине, единицы, перемещенные для уничтожения из близлежащих мест в Наньцзинь, и единицы, уничтоженные на мобильном объекте по уничтожению (МОУ) в Шицзячжуане, провинция Хэбэй, по состоянию на вышеупомянутую дату (цитата из документа ЕС-76/DG.17).

Второй этап операций на МОУ в Шицзячжуане завершился 9 июля 2013 года. Планируется, что ОХО, хранящееся вблизи Шицзячжуаня, будет перемещено на МОУ в Шицзячжуане для уничтожения. По завершении операций по уничтожению на МОУ в Шицзячжуане планируется переместить оборудование для уничтожения в Харбин, провинция Хэйлунцзян (документ ЕС-74/DG.19).

² Добавлено в соответствии с пунктом 11.2 доклада о работе семьдесят седьмой сессии Исполнительного совета (документ ЕС-77/4 от 10 октября 2014 года).

Согласно информации, содержащейся в их национальных документах и в плане уничтожения, который был совместно представлен Совету Китаем и Японией, МОУ, который изначально был развернут в Наньцзине, был перемещен в Ухань, при этом монтаж МОУ завершен в январе 2014 года. В течение отчетного периода было завершено строительство подъездной дороги, хранилищ, а также выполнены другие подготовительные работы. Кроме того, до начала операций по уничтожению в Ухане единицы ОХО из девяти временных укрепленных складов будут перемещены на объект в Ухане для уничтожения (документ ЕС-76/DG.17).

В течение первой половины отчетного периода была проведена деятельность по техническому обслуживанию в качестве подготовки к третьему этапу операций по уничтожению на МОУ в Шицзячжуане. До возобновления уничтожения планируется, что единицы ОХО, хранящиеся в шести местах вблизи Шицзячжуаня, будут перемещены на МОУ в Шицзячжуане для уничтожения. Помимо этого, единицы ОХО, недавно извлеченные в Тяньцзине, на более позднем этапе будут также перевезены в Шицзячжуань для уничтожения. По завершении операций по уничтожению на МОУ в Шицзячжуане планируется переместить оборудование для уничтожения в Харбин, провинция Хэйлуцзян, для уничтожения единиц ОХО в этом месте и его окрестностях (документ ЕС-76/DG.17).

В соответствии с решением шестьдесят седьмой сессии Совета (документ ЕС-67/DEC.6) Китай и Япония совместно пригласили делегацию Совета посетить объект по уничтожению ОХО в Хэньбалине, провинция Гиринь. Этот визит состоялся 9-13 сентября 2013 года и позволил лучше понять задачи, связанные с процессом уничтожения ОХО, достигнутый прогресс и путь вперед, важность двустороннего сотрудничества и внимание, которое Китай и Япония уделяют безопасности и защите окружающей среды (документ ЕС-75/DG.8).

Китай и Япония продолжают добиваться прогресса в подготовке к началу операций по уничтожению на объекте по уничтожению в Хэньбалине, провинция Гиринь. Изготовление двух установок для уничтожения было завершено в 2012 году, и основные части оборудования для уничтожения прибыли в Китай в середине марта 2013 года. Подготовительные работы для строительства объектов по уничтожению начались в сентябре 2013 года и продолжаются в настоящее время. Поскольку Хэньбалинь является самым крупным местом захоронения, начало операций по уничтожению будет иметь важное значение для общего процесса уничтожения химического оружия, оставленного Японией на территории Китая (цитата из документа ЕС-76/DG.17).

Наконец, уничтожение химического оружия, оставленного Японией на территории Китая, планируется продолжать на основе согласованного плана уничтожения, в соответствии с которым Япония и Китай регулярно представляют доклады Совету (документ ЕС-67/NAT.11 от 15 февраля

2012 года). Этот план содержит сроки уничтожения ОХО Японией при надлежащем сотрудничестве со стороны Китая (документ ЕС-76/DG.17).

3. Деятельность Совета

Совет рассмотрел и утвердил доклад об осуществлении его деятельности за период с 16 июля 2012 года по 19 июля 2013 года (документ ЕС-74/4 С-18/2 от 9 октября 2013 года) и представил его Конференции для рассмотрения на ее восемнадцатой сессии. Записка Секретариата "Уничтожение химического оружия, оставленного Японией в Китайской Народной Республике" прилагается к вышеупомянутому докладу (цитата из документа ЕС-74/5).

Приветствуя тесное сотрудничество между соответствующими государствами-участниками, Совет рассмотрел этот вопрос и постановил и далее держать его в поле зрения, а также просил соответствующие государства-участники принять меры по осуществлению плана уничтожения. Оба государства-участника подтвердили свою приверженность вышеупомянутому решению (цитата из документа ЕС-74/5).

Совет приветствовал рассмотрение уничтожения оставленного химического оружия, проведенное Третьей конференцией по рассмотрению действия Конвенции, и доклад Третьей конференции по рассмотрению действия Конвенции (документ РС-3/3* от 19 апреля 2013 года) относительно вопросов оставленного химического оружия. Совет принял к сведению доклад о визите делегации Совета на объект по уничтожению оставленного химического оружия в Хэньбалине по совместному приглашению Китая и Японии 9-13 сентября 2013 года (документы ЕС-74/2 от 3 октября 2013 года и Сог.1 от 9 октября 2013 года) и выразил свою признательность за предоставленную на месте в ходе визита информацию о прогрессе в области уничтожения и двустороннем сотрудничестве соответствующих государств-участников (цитата из документа ЕС-74/5).

Приветствуя тесное сотрудничество между соответствующими государствами-участниками, Совет рассмотрел этот вопрос и постановил и далее держать его в поле зрения, а также просил соответствующие государства-участники принять меры по осуществлению плана уничтожения. Оба государства-участника подтвердили свою приверженность вышеупомянутому решению (цитата из документа ЕС-75/2).

Совет приветствовал рассмотрение вопроса об уничтожении оставленного химического оружия, проведенное Третьей конференцией по рассмотрению действия Конвенции, и доклад Третьей конференции по рассмотрению действия Конвенции (документ РС-3/3* от 19 апреля 2013 года) относительно вопросов оставленного химического оружия. Совет выразил признательность за непосредственную информацию об уничтожении в связи с прогрессом и двусторонним сотрудничеством соответствующих государств-участников, полученную благодаря визиту делегации Совета на объект оставленного

химического оружия в Хэньбалине, проведенному по совместному приглашению Китая и Японии 9-13 сентября 2013 года (цитата из документа ЕС-75/2).

Учитывая, что прогресс в уничтожении был меньшим, чем ожидалось согласно плану уничтожения, прилагаемому к соответствующему решению (документ ЕС-67/DEC.6), приветствуя тесное сотрудничество между соответствующими государствами-участниками, Совет рассмотрел этот вопрос и постановил и далее держать его в поле зрения, а также настоятельно призвал соответствующие государства-участники и далее прилагать все возможные усилия для завершения уничтожения оставленного химического оружия как можно скорее согласно решению Совета (документ ЕС-67/DEC.6) добросовестным образом. Оба государства-участника подтвердили свою приверженность вышеупомянутому решению (цитата из документа ЕС-76/6).

Совет приветствовал рассмотрение вопроса об уничтожении оставленного химического оружия, проведенное Третьей конференцией по рассмотрению действия Конвенции, и доклад Третьей конференции по рассмотрению действия Конвенции (документ RC-3/3* от 19 апреля 2013 года) в части, касающейся вопросов оставленного химического оружия. Совет выразил признательность за непосредственную информацию о прогрессе в уничтожении и о двустороннем сотрудничестве соответствующих государств-участников, полученную в ходе визита делегации Совета на объект оставленного химического оружия в Хэньбалине, проведенного по совместному приглашению Китая и Японии 9-13 сентября 2013 года (цитата из документа ЕС-76/6).

Согласно решению шестьдесят седьмой сессии Совета (документ ЕС-67/DEC.6 от 15 февраля 2012 года) Совет принял к сведению доклад Генерального директора об общем прогрессе в уничтожении оставленного химического оружия (документ ЕС-74/DG.19* от 7 октября 2013 года) (цитата из документа ЕС-74/5).

Согласно решению шестьдесят седьмой сессии Совета (документ ЕС-67/DEC.6 от 15 февраля 2012 года) Совет принял к сведению доклад Генерального директора об общем прогрессе в уничтожении оставленного химического оружия (документ ЕС-75/DG.8 от 28 февраля 2014 года) (цитата из документа ЕС-75/2).

Согласно решению шестьдесят седьмой сессии Совета (документ ЕС-67/DEC.6 от 15 февраля 2012 года) Совет принял к сведению доклад Генерального директора об общем прогрессе в уничтожении оставленного химического оружия (документ ЕС-76/DG.17 от 7 июля 2014 года) (цитата из документа ЕС-76/6).

4. Справочные документы

a) Национальные документы

- i) Китай (документы ЕС-74/NAT.4 от 26 сентября 2013 года; ЕС-75/NAT.2 от 12 февраля 2014 года; ЕС-76/NAT.6 от 2 июля 2014 года); и
- ii) Япония (документы ЕС-74/NAT.1 от 10 сентября 2013 года; ЕС-75/NAT.4 от 20 февраля 2014 года; ЕС-76/NAT.3 от 13 июня 2014 года)

b) Доклады Генерального директора (документы ЕС-74/DG.19* от 7 октября 2013 года; ЕС-75/DG.8 от 28 февраля 2014 года; ЕС-76/DG.17 от 7 июля 2014 года)

c) Доклад Исполнительного совета об осуществлении его деятельности за период с 16 июля 2012 года по 19 июля 2013 года (документ ЕС-74/4 С-18/2 от 9 октября 2013 года)

Приложение

МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ КОНФЕРЕНЦИЕЙ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ НА ЕЕ ВОСЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ В СВЯЗИ С РЕКОМЕНДАЦИЯМИ, СДЕЛАННЫМИ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫМ СОВЕТОМ³

Осуществление решений Исполнительного совета по вопросам, касающимся уничтожения

1. Конференция напомнила о "Рамках ликвидации сирийского химического оружия", согласованных Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией 14 сентября 2013 года (документ ЕС-М-33/НАТ.1 от 17 сентября 2013 года).
2. Конференция приняла к сведению решения Совета согласно пункту 8 статьи IV и пункту 10 статьи V Конвенции в отношении порядка уничтожения и процедур строгой проверки уничтожения сирийского химического оружия (документы ЕС-М-33/ДЕС.1, ЕС-М-34/ДЕС.1 и ЕС-М-35/ДЕС.2) и отметила, что эти решения были приняты ввиду чрезвычайного характера ситуации, связанной с сирийским химическим оружием, и не создают какого-либо прецедента на будущее.
3. Конференция сослалась на письмо Генерального директора от 3 октября 2013 года, препровождающее резолюцию 2118 (2013) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций от 27 сентября 2013 года, в отношении ликвидации программы химического оружия Сирийской Арабской Республики.
4. Конференция приняла к сведению доклады Генерального директора о прогрессе в ликвидации сирийской программы химического оружия (документы ЕС-М-34/DG.1 и ЕС-М-35/DG.1), в которых он сообщил, что сирийские власти осуществляют необходимое сотрудничество с группой ОЗХО в проведении ее деятельности.
5. Конференция приветствовала создание специального целевого фонда для финансовых ресурсов, необходимых на деятельность, связанную с полным уничтожением сирийского химического оружия за пределами Сирийской Арабской Республики, и пригласила все государства-участники, которые могут сделать этого, вносить добровольные взносы с этой целью.

³ Данный раздел включает только те вопросы, которые были направлены Советом восемнадцатой сессии Конференции в течение периода, охватываемого настоящим докладом, т.е. с 20 июля 2013 года по 11 июля 2014 года.

Доклад о ходе осуществления плана действий по выполнению обязательств согласно статье VII

6. Согласно решению четырнадцатой сессии Конференции о выполнении обязательств согласно статье VII (документ C-14/DEC.12) Конференция рассмотрела и приняла к сведению записку Генерального директора "Обзор состояния дел с осуществлением статьи VII Конвенции о химическом оружии на 31 июля 2013 года" (документы EC-74/DG.7 C-18/DG.9 и Corr.1); доклад Генерального директора "Ход осуществления статьи VII Конвенции о химическом оружии по состоянию на 31 июля 2013 года: статья VII - первоначальные меры" (документы EC-74/DG.8 C-18/DG.10, Corr.1 и Corr.2); и доклад Генерального директора "Ход осуществления статьи VII Конвенции о химическом оружии по состоянию на 31 июля 2013 года: дополнительные меры для государств-участников, которые имеют промышленные объекты, подлежащие объявлению по Конвенции" (документы EC-74/DG.9 C-18/DG.11, Corr.1 и Corr.2).

Положение дел с осуществлением решения о международной сети поддержки жертв химического оружия

7. Конференция приняла к сведению доклад Генерального директора о положении дел с осуществлением решения о международной сети поддержки жертв химического оружия (документ EC-74/DG.12 C-18/DG.13).
8. Конференция подчеркнула свой призыв к государствам-участникам облегчать и предоставлять помощь другим государствам-участникам в виде материалов и оборудования для оказания помощи и поддержки жертвам химического оружия и внести взнос в добровольный фонд, касающийся международной сети поддержки жертв химического оружия, для продвижения гуманитарных целей сети.

Содействие развитию международного сотрудничества в мирных целях в области химической деятельности

9. Конференция приняла к сведению доклад Генерального директора "Доклад о ходе осуществления и состоянии дел с осуществлением статьи XI Конвенции о химическом оружии" (документ EC-74/DG.13 C-18/DG.14).
10. Конференция подчеркнула полное, эффективное и недискриминационное осуществление всех положений статьи XI. Конференция отметила достигнутый прогресс в выполнении решения по статье XI Конвенции (документ C-16/DEC.10), в котором были определены элементы согласованной основы для полного осуществления этой статьи, а также выступления и замечания государств-участников о полном, эффективном и недискриминационном осуществлении статьи XI.

11. Конференция приветствовала тот факт, что Третья конференция по рассмотрению действия Конвенции подтвердила, что полное, эффективное и недискриминационное осуществление, среди прочего, статьи XI имеет важное значение для достижения предмета и цели Конвенции, а также призвала выделить достаточное финансирование на все ключевые программы, включая программы ОЗХО в области международного сотрудничества и помощи, через регулярный бюджет и добровольное финансирование.
12. Конференция заслушала устный доклад координатора г-на Тарика Карима, Пакистан, о деятельности, проведенной в межсессионный период, и приветствовала предложения делегаций, направленные на дальнейшее укрепление полного, эффективного и недискриминационного осуществления положений статьи XI. Конференция также отметила, что координатор получил дополнительное предложение относительно дальнейшей разработки и укрепления мер по достижению целей статьи XI, которое он намерен представить делегациям в ходе неофициальных консультаций, которые будут проведены в скором времени.

Обеспечение универсальности Конвенции

13. Конференция приняла к сведению ежегодный доклад Генерального директора об осуществлении плана действий по универсальности Конвенции в период с 16 августа 2012 года по 15 сентября 2013 года (документы ЕС-74/DG.11 С-18/DG.12 и Add.1).
14. Конференция напомнила о присоединении в 2013 году двух новых государств-участников - Сомали и Сирийской Арабской Республики. Конференция подтвердила безоговорочную приверженность ОЗХО достижению универсальности Конвенции и настоятельно призвала все государства, не являющиеся участниками Конвенции, присоединиться к ней без промедления и предварительных условий, в частности те из них, чье неучастие является причиной для серьезной озабоченности. Она также напомнила, что государства, остающиеся вне Конвенции, не смогут воспользоваться теми преимуществами, которые она предлагает государствам-участникам

Ежегодный доклад Исполнительного совета об осуществлении его деятельности за период с 16 июля 2012 года по 19 июля 2013 года

15. Конференция приняла к сведению доклад Совета об осуществлении его деятельности за период с 16 июля 2012 года по 19 июля 2013 года (документ ЕС-74/4 С-18/2). Доклад был представлен Председателем Совета послом Александром Гориным, Украина, который также сообщил Конференции о событиях, имевших место после истечения предельного срока для включения информации в доклад.

16. Конференция также приняла к сведению записку Секретариата "Уничтожение химического оружия, оставленного Японией в Китайской Народной Республике", прилагаемую к документу ЕС-74/4 С-18/2 согласно пункту 11.2 доклада о работе семьдесят четвертой сессии Совета (документ ЕС-74/5 от 11 октября 2013 года).

Программа и бюджет ОЗХО на 2014 год, представленные Исполнительным советом, и все вопросы, относящиеся к данному бюджету

17. После рассмотрения этого вопроса на семьдесят четвертой сессии и тридцать пятом заседании Совета в соответствии с подпунктом 21 а) статьи VIII Конвенции и согласно финансовому положению 3.6 а) Конференция рассмотрела и приняла программу и бюджет ОЗХО на 2014 год, представленные ей Советом (документ С-18/DEC.6 от 4 декабря 2013 года).
18. Среднесрочный план на период 2013-2015 годов (документ ЕС-70/S/1/Rev.1 С-17/S/1/Rev.1) был распространен среди государств-членов вместе с проектом программы и бюджета на 2014 год.

Доклад Внешнего аудитора о прошедших аудиторскую проверку финансовых отчетах ОЗХО за 2012 год

19. Конференция приняла к сведению финансовые отчеты ОЗХО и доклад Внешнего аудитора за год, закончившийся 31 декабря 2012 года (документ ЕС-74/DG.3 С-18/DG.5), направленные ей Советом в соответствии с положением 13.10 Финансовых положений и правил ОЗХО.

Поступления и расходы ОЗХО за финансовый год до 30 июня 2013 года и состояние наличных средств и использование Фонда оборотных средств за финансовый год до 31 августа 2013 года

20. На своей семьдесят четвертой сессии Совет рассмотрел и направил Конференции доклад Генерального директора о поступлениях и расходах ОЗХО за финансовый год до 30 июня 2013 года (документы ЕС-74/DG.2 С-18/DG.4 и Согг.1). Конференция приняла к сведению этот доклад.
21. Согласно решению семнадцатой сессии Конференции (подпункт 3 г) документа С-17/DEC.4 от 27 ноября 2012 года) Конференция приняла к сведению записку Генерального директора о состоянии наличных средств и об использовании Фонда оборотных средств за финансовый год до 31 августа 2013 года (документ ЕС-74/DG.14 С-18/DG.15).

Ход осуществления государствами-участниками согласованных многолетних планов платежей для упорядочения выплаты причитающихся с них ежегодных взносов

22. В соответствии с решением одиннадцатой сессии Конференции (документ С-11/DEC.5) Конференция рассмотрела и приняла к сведению доклад о состоянии дел с выполнением государствами-участниками согласованных многолетних планов платежей (документ ЕС-74/DG.5 С-18/DG.7).

Рекомендация относительно списания дебиторской задолженности, которая не может быть взыскана, и утраченных активов

23. На своей семьдесят четвертой сессии Совет рассмотрел записку Генерального директора с предложениями относительно списания дебиторской задолженности, которая не может быть взыскана, и утраченных активов и рекомендовал восемнадцатой сессии Конференции одобрить такое списание на общую сумму 125 467,94 евро (документ ЕС-74/DG.4 С-18/DG.6). Конференция приняла решение, одобряющее указанные предложения (документ С-18/DEC.8 от 4 декабря 2013 года).

Назначение Генерального директора

24. На основе рекомендации семьдесят четвертой сессии Совета (документ ЕС-74/DEC.3) Конференция рассмотрела и приняла решение о продлении назначения г-на Ахмета Узюмджю Генеральным директором Секретариата (документ С-18/DEC.9 от 4 декабря 2013 года).
25. Председатель и координаторы всех региональных групп сердечно приветствовали повторное назначение г-на Узюмджю и пожелали ему всяческих успехов в ходе его второго срока пребывания в этой должности.

Программа ОЗХО для Африки

26. Конференция приняла к сведению записку Генерального директора о программе для Африки " (документ ЕС-74/DG.6 С-18/DG.8).

Комитет по связям со страной пребывания

27. Конференция рассмотрела и приняла к сведению доклад Комитета по связям со страной пребывания об осуществлении его деятельности за период с февраля по сентябрь 2013 года (документ ЕС-71/НСС/1 С-18/НСС/2).

28. Конференция постановила, что Комитету по связям со страной пребывания следует и далее проводить заседания для решения любых вопросов, которые могут возникнуть в связи с Соглашением о Центральных учреждениях ОЗХО, и также постановила сохранять этот пункт в свой повестке дня.

--- 0 ---